2025/2209

5.11.2025

DECIZIA (Euratom) 2025/2209 A COMISIEI

din 31 octombrie 2025

privind încheierea, de către Comisia Europeană, în numele Comunității Europene a Energiei Atomice, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, privind participarea Confederației Elvețiene la programele Uniunii

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 101 al doilea paragraf,

având în vedere aprobarea Consiliului,

întrucât:

(1) Prin decizia sa ([1]), Consiliul a aprobat încheierea, de către Comisia Europeană, în numele Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, privind participarea Confederației Elvețiene la programele Uniunii (denumit în continuare „acordul"), inclusiv dispozițiile sale privind aplicarea cu titlu provizoriu, în ceea ce privește aspectele care intră sub incidența Tratatului de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice (denumit în continuare „Tratatul Euratom").

(2) Acordul ar trebui să fie încheiat, în ceea ce privește aspectele care intră sub incidența Tratatului Euratom, în numele Comunității Europene a Energiei Atomice. Încheierea acordului ar trebui să aibă loc în același timp cu încheierea celorlalte elemente ale pachetului amplu de măsuri referitoare la relațiile bilaterale cu Confederația Elvețiană și ca parte integrantă a pachetului respectiv.

(3) Acordul ar trebui să fie aplicat cu titlu provizoriu de Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, până la intrarea sa în vigoare, în ceea ce privește aspectele care intră sub incidența Tratatului Euratom.

(4) Semnarea, aplicarea cu titlu provizoriu și încheierea acordului, în ceea ce privește aspectele care intră sub incidența Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, fac obiectul unei proceduri separate, în temeiul tratatului respectiv,

DECIDE:

Articolul 1

Acordul dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, privind participarea Confederației Elvețiene la programele Uniunii ([2]) se aprobă în numele Comunității Europene a Energiei Atomice, în ceea ce privește aspectele care intră sub incidența Tratatului Euratom.

Articolul 2

După semnare și sub rezerva reciprocității, acordul se aplică cu titlu provizoriu, în conformitate cu articolul 18 din acord.

([1]) Decizia Consiliului privind încheierea, de către Comisia Europeană, în numele Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, privind participarea Confederației Elvețiene la programele Uniunii (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

([2]) Textul acordului (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 31 octombrie 2025.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN